



# JBL Bar 2.1



 DOLBY AUDIO™

 **HDMI**™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**®

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

# ÍNDICE

<b>1. INTRODUÇÃO</b>	3	<b>8. SISTEMA</b>	8
<b>2. CONTEÚDO DA CAIXA</b>	3	1. MODO DE ESPERA AUTOMÁTICO	8
<b>3. CONECTANDO A SOUNDBAR</b>	3	2. DESPERTAR AUTOMÁTICO	8
CONECTANDO A SOUNDBAR A UMA TV	3	3. AJUSTE DO BRILHO DA TELA	8
CONECTANDO A SOUNDBAR A OUTROS DISPOSITIVOS	4	4. RESTAURAR CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA	8
LIGANDO O SISTEMA	4	5. VERIFICAR VERSÃO DE SOFTWARE	8
EMPAREHANDO COM O SUBWOOFER	4	6. ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE	8
<b>4. AJUSTANDO A POSIÇÃO DA SOUNDBAR</b>	5	<b>9. ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO</b>	8
INSTALAÇÃO DA SOUNDBAR SOBRE UMA MESA	5	GERAIS	8
INSTALAÇÃO DA SOUNDBAR EM PAREDE	5	ENTRADA E SAÍDA	9
<b>5. COMEÇANDO A USAR A SOUNDBAR</b>	5	ESPECIFICAÇÕES BLUETOOTH	9
PARA O CONTROLE	5	ESPECIFICAÇÕES USB	9
USANDO BLUETOOTH	5	DIMENSÕES E PESO DO PRODUTO	9
USANDO SOUNDSHIFT	6	RECEPÇÃO E TRANSMISSÃO WIRELESS	9
USANDO USB	6	<b>10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b>	9
<b>6. CONFIGURAÇÕES DE SOM</b>	7	SISTEMA	9
ANTES DE COMEÇAR	7	SOM	9
AJUSTANDO O VOLUME	7	VÍDEO	9
SELECIONANDO EFEITOS SONOROS	7	BLUETOOTH	9
1. MODO SURROUND	7	CONTROLE REMOTO	10
2. BASS	7		
3. MODO DE SOM	7		
4. MODO NOTURNO	7		
SINCRONIZANDO IMAGEM E SOM	7		
<b>7. RESPONDENDO AO CONTROLE REMOTO DA TV</b>	7		
PARA A MAIORIA DAS TVS SAMSUNG, LG, SONY E VIZIO	7		
PARA OUTRAS TVS	8		

# 1. APRESENTAÇÃO

Muito obrigado por adquirir a JBL Bar 2.1, uma soundbar especialmente projetada para criar uma incrível experiência acústica em sistemas de entretenimento doméstico. Sugerimos que você leia este manual, que contém uma descrição do produto e instruções passo-a-passo para ajudar você a configurá-lo e começar a usar.

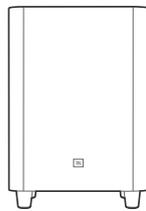
**ESTAMOS À DISPOSIÇÃO.** Se você tiver alguma dúvida sobre a JBL Bar 2,1, sua instalação ou operação, fale com seu distribuidor ou instalador ou acesse nosso website em [www.JBL.com](http://www.JBL.com).

# 2. CONTEÚDO DA CAIXA

Soundbar



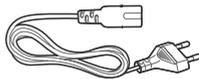
Subwoofer



Controle remoto e baterias

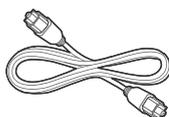


Cabos de alimentação\* (4 pés, 1.200 mm)

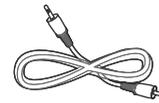


\*O tipo e a quantidade de cabos de alimentação varia por região.

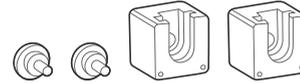
Cabo óptico (4 pés, 1.200 mm)



Cabo AUX (4 pés, 1.200 mm)



Suportes de montagem em parede



Informações sobre o produto e instruções para montagem em parede



# 3. CONECTANDO A SOUNDBAR

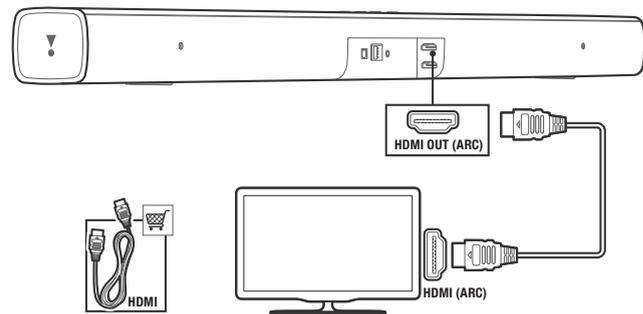
Esta seção explica como conectar a soundbar a uma TV ou outro dispositivo e a configurar o sistema como um todo.

## Conectando a soundbar a uma TV

Se for conectada a uma TV, a soundbar reproduzirá o sinal de áudio dos programas da TV.

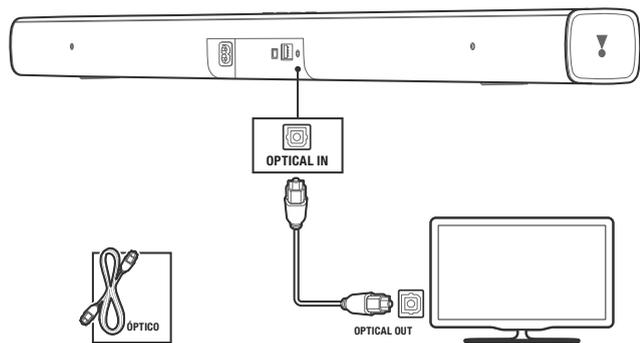
### Conexão da TV por HDMI (ARC)

A conexão HDMI suporta áudio digital e é a melhor opção para conectar a soundbar. Se a sua TV suportar HDMI ARC, um único cabo HDMI será suficiente para transmitir o sinal de áudio da TV para a soundbar.



**Obs:** Verifique se a função HDMI CEC da TV está ativada.

## Conectando a TV por conexão óptica

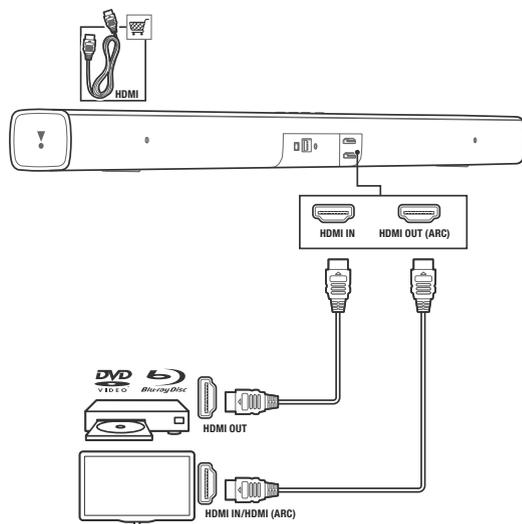


A conexão óptica suporta áudio digital e pode ser usada em vez da conexão de áudio HDMI.

**Obs:** Verifique se a TV pode ser conectada a caixas de som externas e desabilite as caixas de som embutidas da TV.

## Conectando a soundbar a outros dispositivos

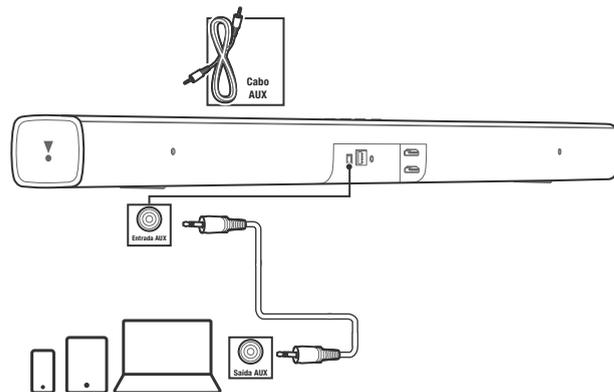
**Opção 1:** Conectando dispositivos digitais por HDMI.



A soundbar pode ser conectada a dispositivos digitais como receptores de sinais, aparelhos de DVD/Blu-ray ou consoles de jogos por meio de uma única conexão HDMI. Quando os dispositivos são conectados para reproduzir um arquivo ou jogo, a

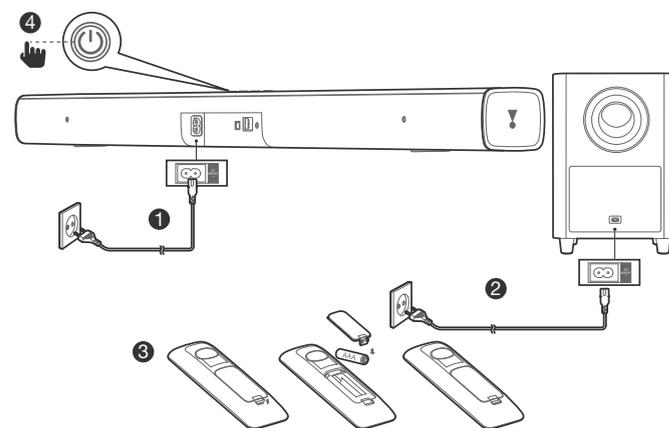
- TV exibe o sinal de vídeo e
  - a soundbar reproduz automaticamente o sinal de áudio.
- 1 Usando um cabo High Speed HDMI, conecte a saída HDMI OUT do dispositivo digital à entrada HDMI IN da soundbar. Conexão da soundbar a uma TV por HDMI OUT (ARC).
  - 2 Pressione várias vezes o botão SOURCE do controle remoto até que HDMI 1 seja exibido na tela.
  - 3 Se a TV for incompatível com HDMI CEC, selecione a entrada de vídeo correta na TV.
  - 4 Ative a função HDMI CEC no dispositivo conectado de acordo com as instruções do equipamento.

**Opção 2:** Conecte outros dispositivos usando cabos de áudio analógicos.

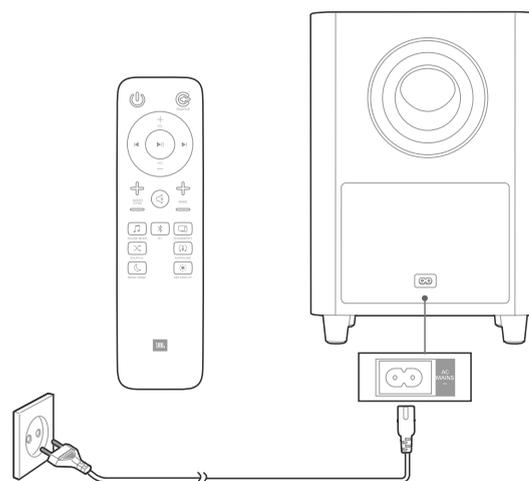


1. Usando um cabo analógico, conecte a entrada Entrada AUX (plugue de 3,5 mm) da soundbar aos conectores Saída AUX de 3,5 mm de seus dispositivos portáteis.
2. Pressione várias vezes o botão SOURCE do controle remoto até que AUX seja exibido na tela.

## Ligue o sistema



## Emparelhe o subwoofer



O subwoofer wireless se conectará automaticamente com a soundbar quando ambos os equipamentos forem ligados. Se o subwoofer estiver ligado e conectado, o LED acenderá em branco contínuo.

Se o subwoofer não reproduzir nenhum som, emparelhe-o manualmente:

1. Ligue a soundbar e o subwoofer. Se a conexão for perdida, o LED indicador do subwoofer piscará lentamente.
2. Pressione o botão CONNECT do subwoofer para entrar no modo de emparelhamento. O LED indicador do subwoofer piscará rapidamente.
3. Pressione o botão DIM DISPLAY do controle remoto por cinco segundos e depois os botões BASS+ e BASS- (nessa ordem). A tela mostrará a mensagem "PAIRING".

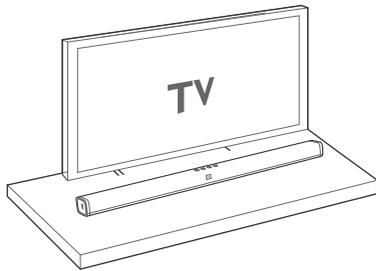
Quando o subwoofer for emparelhado, o LED indicador do subwoofer acenderá e a tela da soundbar exibirá a mensagem "DONE".

Se o emparelhamento não for realizado, o indicador do subwoofer piscará lentamente.

4. Se o emparelhamento não for realizado, repita o procedimento acima.

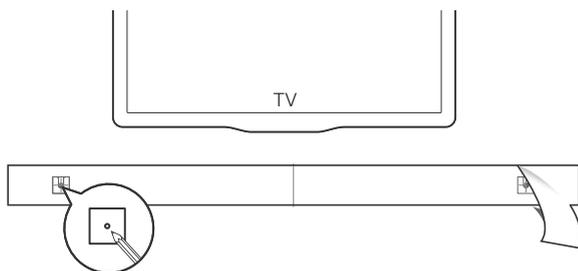
## 4. AJUSTANDO A POSIÇÃO DA SOUNDBAR

### 4a. Instalação da soundbar sobre uma mesa

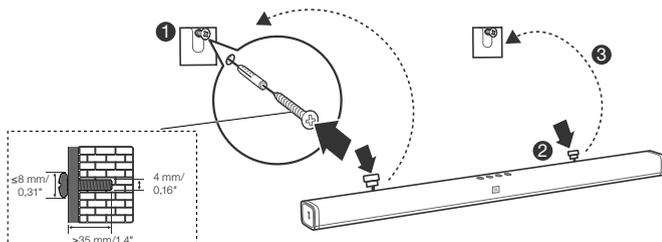


### 4b. Instalação da soundbar em parede

Cole o gabarito de papel em uma parede com fita adesiva e perfure os centros dos orifícios de montagem para assinalar o local de montagem dos suportes. Quando terminar, retire o papel.



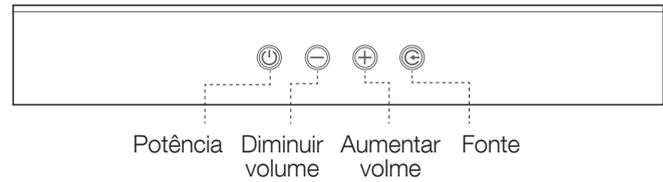
Parafuse os suportes de montagem em parede nos pontos marcados à caneta, introduza a barra rosqueada na parte traseira da soundbar e fixe a soundbar na parede.



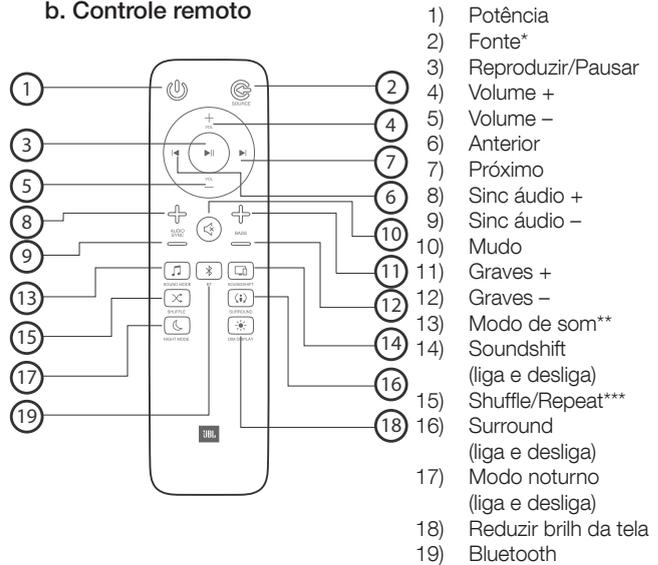
## 5. COMECE A USAR A SOUNDBAR

### 1. Para o controle

#### a. Painel superior



#### b. Controle remoto



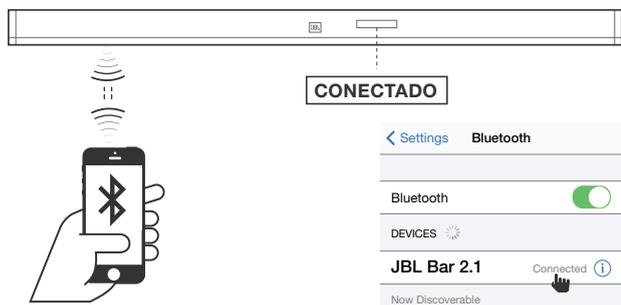
- \* Alterna entre HDMI ARC, HDMI 1, ótica, AUX, Bluetooth e USB.  
 \*\* Alterna entre os modos padrão, música, voz, filme e esportes. Para restaurar a configuração de áudio padrão, mantenha pressionado por cinco segundos.  
 \*\*\* Apenas para reprodução USB: alterna entre aleatório, repetir todos, repetir ou um desliga.

### 2. Usando Bluetooth

#### 2a. Pressione o botão Bluetooth (BT) do controle remoto para iniciar o emparelhamento Bluetooth



## 2b. Selecione "JBL Bar 2,1" para conectar



**Comentário:** Pressione o botão Bluetooth (BT) do controle remoto por 3 segundos para emparelhar outro dispositivo móvel.

### OBSERVAÇÕES

- Se for solicitado um código PIN para conectar um dispositivo Bluetooth, digite "0000".
- No modo de conexão Bluetooth, a conexão se perderá se a soundbar e o dispositivo Bluetooth estiverem a mais de 10 m (32,8 pés) um do outro.
- A soundbar se desligará automaticamente depois de 10 minutos no modo Pronto.
- Outros dispositivos eletrônicos podem causar interferência de radiofrequência. Dispositivos que gerem ondas eletromagnéticas (p.ex. fornos de micro-ondas, dispositivos de rede) devem ser mantidos afastados da soundbar.

## 3. Modo de usar o Soundshift

O Soundshift é desligado por padrão. Sem o Soundshift, a fonte Bluetooth não pode ser interrompida por outras fontes de sinal.

Pressione o botão SOUNDSHIFT do controle remoto para ativar o recurso Soundshift.

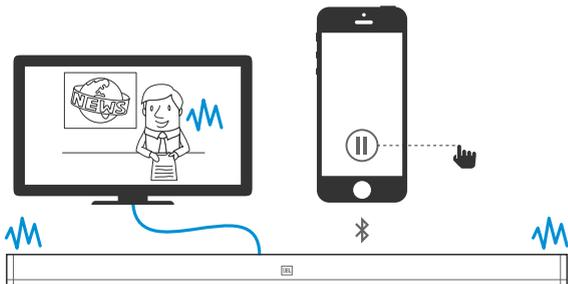


Com o Soundshift ligado, as fontes de sinal podem ser ligadas e desligadas, alternando entre a fonte Bluetooth source (A) e o sinal da TV (B).

(A)



(B)



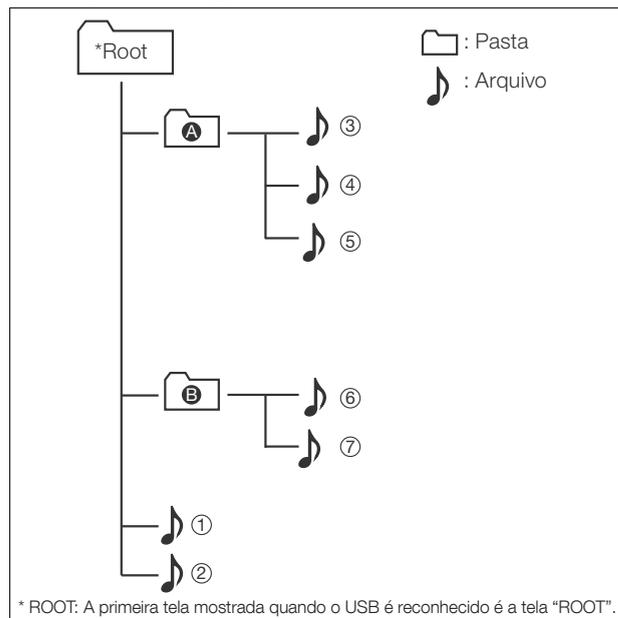
## 4. Usando USB

Reproduz arquivos de música armazenados em USB pela soundbar.

1. Conecte um drive USB 2.0 à soundbar.
2. Pressione várias vezes o botão SOURCE do controle remoto até que USB seja exibido na tela.

Se um drive USB for encontrado, a tela exibirá a mensagem LOADING e a música começará a ser reproduzida automaticamente.

As faixas gravadas no dispositivo USB serão reproduzidas na sequência a seguir.



\* ROOT: A primeira tela mostrada quando o USB é reconhecido é a tela "ROOT".

- As pastas que não contiverem nenhum arquivo não serão exibidas.
- Os arquivos serão reconhecidos em ordem alfanumérica, começando pelos arquivos no diretório raiz e depois nas pastas. Ou seja, os arquivos serão reproduzidos em sequência do arquivo ① ao arquivo ⑦.

## Controle de reprodução de drives USB

Os botões Play, Pause, Previous, Next e Shuffle permitem controlar a reprodução de sinal USB.



Botão	Action
▶	Iniciar, pausar ou continuar a reprodução da faixa.
◀/▶	Passar para a próxima faixa ou para a faixa anterior.
Shuffle	Ao reproduzir o conteúdo de um drive USB, pressione várias vezes para selecionar um modo repetido ou shuffle ou desligar um modo de reprodução:

Modo	Descrição	Display
Apagado	Reproduzir faixas de um dispositivo USB na ordem	DESLIGAR
Shuffle	Reproduzir faixas aleatoriamente	SHUFFLE
Repetir uma faixa	Repetir uma mesma faixa várias vezes	UMA
Repetir todas	Reproduzir todas as faixas de um drive USB na ordem programada	ALL

### Antes de conectar um dispositivo USB, lembre-se do seguinte:

- A soundbar pode exibir apenas nomes de arquivos ou pastas que contenham números ou caracteres latinos (da língua inglesa). Outros idiomas e símbolos não são suportados.
- Se o nome de algum dos arquivos no dispositivo USB possuir mais de 15 caracteres, ele não será exibido na tela da soundbar.
- Nunca retire o dispositivo USB durante a transferência de arquivos.
- Arquivos de música MP3 ou WMA com proteção DRM obtidos de sites comerciais não serão reproduzidos.

### Dispositivos USB compatíveis

- MP3 Player: Aparelho de MP3 com memória flash.
- Drive USB flash: Dispositivos que suportam USB 2.0.
- Alguns dispositivos USB talvez não sejam suportados.

### Características dos dispositivos USB

- Dispositivos que requerem instalação de programas específicos para serem conectados a um computador não são suportados.
- Nunca retire o dispositivo USB enquanto ele estiver em uso.
- Em dispositivos USB de grande capacidade, a busca pode demorar mais. A soundbar não suporta dispositivos USB contendo 2000 arquivos ou mais.
- A porta USB da soundbar não pode ser conectada a um PC nem usada como dispositivo de armazenamento.
- Sistemas de arquivos exFAT e NTFS não são suportados, mas FAT16 e FAT32 podem ser usados.
- Os dispositivos a seguir talvez não sejam reconhecidos pela soundbar:
  - HD externo
  - Leitores de cartão
  - Dispositivos bloqueados
  - Dispositivos USB com disco rígido
  - Hub USB
  - USB com cabo de extensão
  - iPhones, iPods e iPads
  - Dispositivos Android

## 6. CONFIGURAÇÕES DE SOM

Esta seção explica como ajustar as configurações de sinais de áudio ou música.

### Antes de começar

- Conecte a soundbar seguindo as instruções neste manual.
- Na soundbar, alterne para a fonte correspondente a outros dispositivos.

### Ajustando o volume

- Pressione o botão VOLUME +/- para ajustar o volume.
- Para emudecer o som, pressione o botão MUTE.
- Para religar o som, pressione MUTE novamente ou VOLUME +/-.

## Selecione o efeito sonoro

### 1. Modo surround

- Liga o modo JBL surround, que cria uma experiência de áudio envolvente.
- Pressione SURROUND para ligar e desligar o modo surround.
- Liga: Cria uma experiência de som surround.
- Desliga: Som estéreo em dois canais para ouvir música.

### 2. Graves

- Ajusta as configurações de baixa frequência (graves) da soundbar.
- Pressione BASS +/- para ajustar o volume do subwoofer.

### 3. Modo de som

- Seleciona modos de sons predefinidos para vídeo ou música.
- Pressione SOUND e selecione uma das opções mostradas na tela.
- Selecione o modo **STANDARD** para ouvir o som original.
- Selecione **MUSIC, MOVIE, VOICE ou SPORTS** dependendo do conteúdo que deseja ouvir.

### 4. Modo noturno

- Para ouvir em volume baixo, o modo noturno não permite que o volume ultrapasse um limite ao reproduzir o som.
- O modo noturno está disponível apenas para trilhas sonoras Dolby Digital.
- Pressione NIGHT MODE para ligar e desligar o modo noturno.

Pressione o botão SOUND por 5 segundos para restaurar as configurações padrão de áudio.

### Sincronizando imagem e som

- Se a imagem e o som estiverem dessincronizados, ajuste o tempo do som para coincidir com o vídeo.
- Pressione o botão AUDIO SYNC +/- para sincronizar o áudio e o vídeo.

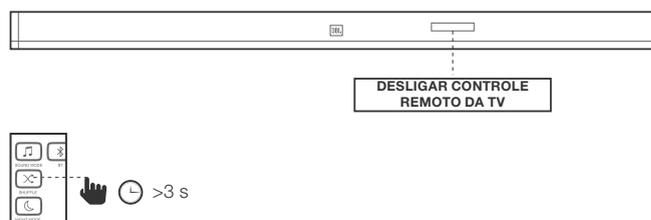
## 7. USANDO O CONTROLE REMOTO DA TV

A soundbar pode ser controlada pelo controle remoto da TV.

### 7a. Para a maioria das TVs Samsung, LG, Sony e Vizio

A soundbar responde automaticamente ao controle remoto da TV.

O volume e o modo mudo podem ser controlados. Pressione SHUFFLE na soundbar para desabilitar a função.

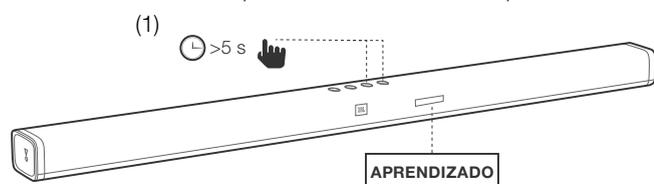


**Obs:**

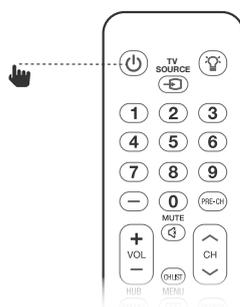
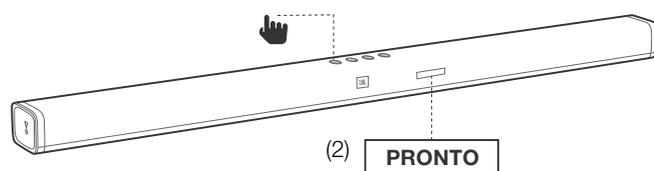
- Verifique se a TV está configurada para usar caixas de som externas.
- Dependendo do controle remoto, esse recurso pode não funcionar corretamente.
- Esse recurso não funciona corretamente com controles remotos da série LG Magic.
- Esse recurso pode não funcionar corretamente quando HDMI CEC está ligado.
- Alguns controles remotos podem não funcionar se o botão de volume for pressionado várias vezes.
- Se o controle remoto da TV não for suportado, siga as instruções na seção 7b para ensinar à soundbar os sinais do controle remoto por infravermelho.

**7b. Em outras TVs, realize aprendizado de infravermelho**

Para programar a soundbar para responder ao controle remoto da TV, siga o procedimento a seguir. Pressione os botões VOLUME + e SOURCE para entrar no modo de aprendizado.



Depois, pressione POWER na soundbar e POWER no controle remoto da TV.



Siga o mesmo procedimento com Volume – e VOLUME +. Para emudecer o som, pressione VOLUME + e Volume – na soundbar e MUTE no controle remoto da TV.

Pressione novamente os botões VOLUME + e SOURCE na soundbar. Assim, a soundbar passará a responder ao controle remoto da TV.

**8. SISTEMA****1. Modo de espera automático**

A soundbar entrará automaticamente no modo espera depois de dez minutos de inatividade (sem receber nenhum sinal de áudio ou vídeo de um dispositivo conectado).

**2. Despertar automático**

A soundbar se ligará sempre que receber um sinal de som. Esse recurso é mais útil ao se conectar a uma TV por um cabo óptico, e a maioria das conexões HDMI™ ARC habilita esse recurso por padrão.

**3. Ajuste do brilho da tela**

Pressione o botão DIM do controle remoto para ajustar o brilho da tela da soundbar.

**4. Restaurar configurações de fábrica**

- Restaura as configurações de fábrica da soundbar.
- Em qualquer modo fonte, mantenha pressionados os botões Volume –, VOLUME + e SOURCE no painel superior da soundbar até a tela mostrar a imagem RESET.
- Quando as configurações de fábrica são restauradas, a soundbar se desliga e se reinicializa.

**5. Verificar versão de software**

- Pressione DIM DISPLAY por cinco segundos de qualquer fonte e depois pressione os botões SOUND MODE e NIGHT MODE.
- Para verificar a versão do software do subwoofer, conecte o subwoofer à soundbar por um cabo AUX de 3,5 mm e siga o procedimento acima.

**6. Atualização de software**

A JBL poderá oferecer atualizações do firmware da soundbar no futuro. Quando houver alguma atualização, o firmware poderá ser atualizado conectando-se um dispositivo USB contendo o firmware à porta USB da soundbar.

Para saber mais sobre como baixar arquivos de atualização, acesse [www.JBL.com](http://www.JBL.com) ou entre em contato com o call center da JBL.

**9. ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO****Gerais**

- Potência máxima total : 300 W
- Potência máxima da soundbar : 100 W
- Potência da soundbar em espera : < 0,5 W
- Potência máxima do subwoofer : 200 W
- Potência do subwoofer em espera : < 0,5 W
- Tamanho do transdutor da soundbar : 4 drivers de 2,25" e 2 tweeters de 1,25"
- Tamanho do transdutor do subwoofer : 6,5"
- SPL máxima : 99 dB
- Resposta de frequência : 40 Hz a 20 KHz
- Temperatura de operação : 0°C a 45°C

## Entrada e saída

- Entradas de áudio : 1 analógica, 1 óptica, 1 Bluetooth e 1 USB
- Entradas de vídeo HDMI : 1
- Saída de vídeo HDMI : 1 (com Audio Return Channel)
- Versão de HDMI HDCP : 1.4

## Especificação Bluetooth

- Versão Bluetooth : 4.2
- Alcance máximo de Bluetooth : 32 pés (10 m)
- Perfil Bluetooth : A2DP V1.3/AVRCP V1.6

## Especificações USB

da porta USB: Tipo A

Compatibilidade de formatos de arquivo:

Extensão	Codec	Taxa de amostragem	Bitrate
*.mp3	MPEG 1 Layer2	16 KHz a 48 KHz	80 kbps a 320 kbps
	MPEG 1 Layer3	16 KHz a 48 KHz	80 kbps a 320 kbps
	MPEG 2 Layer3	16 KHz a 48 KHz	80 kbps a 320 kbps
	MPEG 2,5 Layer3	16 KHz a 48 KHz	80 kbps a 320 kbps
*.wav	–	16 KHz a 48 KHz	até 3.000 kbps

## Dimensões e peso do produto

- Dimensões da soundbar (A x L x P) : 965 x 58 x 68 (mm)/ 38" x 2,3" x 2,7"
- Peso da soundbar : 1,9kg/4,2 lbs
- Dimensões do subwoofer (A x L x P) : 225 x 370 x 225 (mm)/ 8,9" x 14,6" x 8,9"
- Peso do subwoofer : 5,2kg/11,5 lbs
- Dimensões da embalagem (A x L x P) : 1.038 x 280 x 368 (mm)/ 40,9" x 11" x 14,5"
- Peso (bruto) da embalagem : 10,0 kg/22 lbs

## Recepção e transmissão wireless

- Intervalo de frequência Bluetooth : 2.402 MHz a 2.480 kHz
- Potência máxima de transmissão : 9 dBm (EIRP)
- Modulação da transmissão Bluetooth : GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Intervalo de frequência wireless 5,8 G : 5.740 MHz a 5.840 kHz
- Potência de transmissão máxima 5,8 G : 20 dBm (EIRP)

## 10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se encontrar algum problema ao usar o produto, verifique os problemas a seguir antes de chamar a assistência técnica.

## Sistema

### A soundbar não liga.

- Verifique se o cabo de alimentação está ligado na tomada e na soundbar.

### Som

#### A soundbar não produz nenhum som.

- Verifique se a soundbar foi colocada no modo mudo.
- Selecione a fonte de sinal correta no controle remoto.
- Conecte o cabo de som da soundbar e na TV ou em outros dispositivos.
  - Uma conexão de áudio separada não é necessária nos seguintes casos:
    - A soundbar e a TV estão conectadas por uma conexão HDMI ARC.
    - Outro dispositivo está conectado à soundbar por um conector HDMI IN.

- Restaure as configurações de fábrica pressionando Volume –, VOLUME + e SOURCE do painel superior da soundbar.

#### O som ficou estranho depois que as configurações foram ajustadas.

- Restaure as configurações de áudio pressionando o botão SOUND do controle remoto por cinco segundos.

#### O subwoofer wireless não produz som.

- Verifique se o LED branco do subwoofer acende continuamente em branco. Se o LED branco estiver piscando, isso significa que a conexão foi perdida. Emparelhe o subwoofer com a soundbar manualmente de acordo com as instruções em Emparelhando o subwoofer na página 4.

#### O som está distorcido ou contém ecos.

- Se o sinal de áudio da TV for reproduzido pela soundbar, verifique se a TV está no modo mudo.

#### O áudio e o vídeo não estão sincronizados.

- Pressione o botão AUDIO SYNC +/- para sincronizar o áudio e o vídeo.

#### A mensagem de erro será exibida na tela da soundbar.

- Se a mensagem "ERROR" for exibida, isso significa que o formato de áudio não é suportado.
- Se a mensagem "ERROR" for exibida na fonte USB, isso significa que o dispositivo USB ou os arquivos de áudio nele gravados não são suportados.

## Vídeo

### A tela da TV não mostra nenhuma imagem.

- Verifique se a soundbar e a fonte de sinal estão ligadas e se a fonte do sinal foi selecionada corretamente na soundbar.

## Bluetooth

### O dispositivo não consegue se conectar à soundbar.

- A função Bluetooth do dispositivo não foi habilitada. Habilite o dispositivo segundo as instruções do manual do usuário.
- A soundbar já está conectada com outro dispositivo Bluetooth. Pressione continuamente o botão BT do controle remoto para desconectar o dispositivo e tente novamente.

- Ligue e desligue o dispositivo Bluetooth e tente conectá-lo novamente.
- O dispositivo não foi conectado corretamente. Verifique a conexão.

**O som reproduzido de uma fonte Bluetooth é de baixa qualidade.**

- A recepção Bluetooth está ruim. Aproxime o dispositivo da soundbar ou retire obstáculos entre o dispositivo e a soundbar.

**O dispositivo Bluetooth conectado se conectará e desconectará automaticamente.**

- A recepção Bluetooth está ruim. Aproxime o dispositivo Bluetooth da soundbar ou retire obstáculos entre o dispositivo e a soundbar.
- Alguns dispositivos Bluetooth desativam a conexão automaticamente para poupar energia. Isso não significa que a soundbar está com defeito.

## **Controle remoto**

**O controle remoto não funciona.**

- Verifique se as baterias estão descarregadas e troque se estiverem.
- Se o controle remoto e a soundbar estiverem muito afastado, aproxime o controle remoto da soundbar.

Торговая марка	: JBL
Назначение товара	: Активная акустическая система
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО «ХАРМАН РУС СиАйЭс», Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д. 12, к 1
Гарантийный период	: 1 год
Информация о сервисных центрах	: <a href="http://www.harman.com/ru">www.harman.com/ru</a> тел. +7-800-700-0467
Срок службы	: 5 лет
Товар сертифицирован	
Дата производства	: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



HARMAN International Industries,  
Incorporated 8500 Balboa  
Boulevard, Northridge, CA 91329  
USA  
[www.jbl.com](http://www.jbl.com)

© 2017 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados. JBL é marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou em outros países. As características, as especificações e o design estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A marca comercial Bluetooth® e os logotipos são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. Toda e qualquer utilização destas marcas pela HARMAN International Industries, Incorporated é feita sob licença. Todas as outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários. Os termos HDMI, o logotipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos da América e em outros países. Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic e o símbolo do duplo D são marcas registradas da Dolby Laboratories.

TR04370\_A

